海上保安庁 こじま号サンフランシスコ寄港記念茶会

2023 年5月10 日 (水)

Wednesday May 10, 2023

於: 観桑庵 (北加日米会館) At Kansoan (Hokka Nichi Bei Kaikan)

パンデミック以前には、毎年5月に海上保安大学(在広島県呉市)の実習生を乗せた練習船「こじま号」がサンフランシスコにやってきていた。今年は3年ぶりで、実習生47名(内女性は7名)を乗せた「こじま号」が、4月24日に呉を出港し最初の寄港地サンフランシスコ桟橋30番に到着したのが5月9日(火)であった。翌5月10日(水)には、北加日米会館を表敬訪問された代表の艦長さん以下5名の方々を、観桑庵茶室にて裏千家担当の茶会でおもてなしをした。カリフォルニアでの和のもてなしを大変喜ばれた様子で、和やかで心温まるひと時を一緒に過ごした。軸は「南北東西活路通」、香合は練習船にちなんで「船香合」、花は季節の草花、抹茶「青嵐」、菓子は練り切り「あやめ」で日本の初夏の風情を堪能していただいた。

Every May prior to the pandemic, Kojima, a training ship, carried trainees from the Japan Coast Guard Academy from Kure City, Hiroshima Prefecture to San Francisco. This year was the first time in three years that Kojima made its return to San Francisco. 47 students (including 7 females) left Kure on April 24th and arrived at the first port of call, San Francisco Pier 30, on Tuesday, May 9th. On Wednesday, May 10 the captain and five others paid a courtesy visit to the JAANC and were treated to a Urasenke tea ceremony at the Kansoan Tea Room. They seemed to be very pleased with the Japanese hospitality in California and spent a peaceful and heartwarming time together.





















